

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 76 (1958)
Heft: 52

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

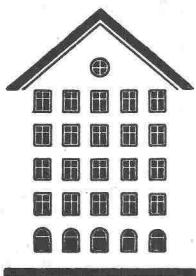
SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

LERCH AUFZÜGE

Zürich 1, Oetenbachgasse 5
Telephon (051) 23 30 00

für Akten, Speisen, Waren
mit Hand- und elektrischem Antrieb

HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen
In Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR ZURICH 4 Badenerstrasse 444 Tel. 52 23 50/51

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 91 86 65

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr
und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen.
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

| | |
|--|------|
| Ausbau der Wasserkräfte in der So- wjetunion. Von Hch. Grossen | 785 |
| Schweiz. Energiehaushalt 1957/58 | 787 |
| Physik-Unterricht an der ETH vor der Jahrhundertwende. Von W. Kummer | 787 |
| Laboratoriumsbau Meynadier & Cie AG in Zürich | 788* |
| Nach der Abstimmung über den Spölvertrag | 789 |
| Wirtschaftliche Gesichtspunkte zum Neubau des Personenbahnhofes Bern | 790 |

Mitteilungen

| | |
|--|------|
| Neidhart-Federungen | 790* |
| 50 Jahre «Technische Rundschau». Die grossen schweiz. Wasserwerke 1957. Fédération Européenne de la Manutention. Persönliches. Neubau des Personenbahnhofes Bern. Ein- ziehen einer Wasserleitung mit dem Maulwurfspflug | 791 |
| Waschmittel, Waschmaschinen, Tex- tilien. Leichtbau von Flugmotoren . | 792 |

Buchbesprechungen

| | |
|--|-----|
| Wasserversorgung, von C. Dahlhaus. Schweiz. Unfallverhütungs- und Ar- beitshygienekalender 1959. Formeln und Tabellen der mathematischen Statistik, von U. Graf und H. J. Hen- ning. Entwurf und Berechnung von Stahlbauten, von F. Stüssi | 792 |
| Elektrische Maschinenverstärker, von G. Loocke. Technische Laufwerke, einschliesslich Uhren, von F. Assmus | 793 |
| Neuerscheinungen | 794 |

Nekrolog

| | |
|--|-----|
| W. Laedrach. W. Pauli. K. Ritter. E. Mühlmann | 794 |
|--|-----|

Ankündigungen

| | |
|--------------------------------|-----|
| Cours d'éclairagisme | 794 |
|--------------------------------|-----|

Wettbewerbe

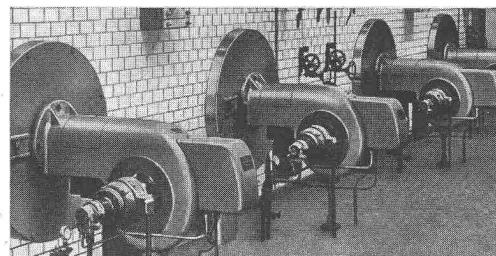
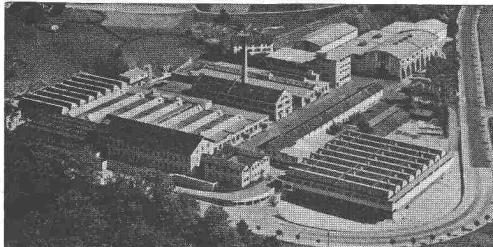
| | |
|----------------------------------|-----|
| Realschulhaus in Aesch | 794 |
|----------------------------------|-----|

Mitteilungen aus der G. E. P.

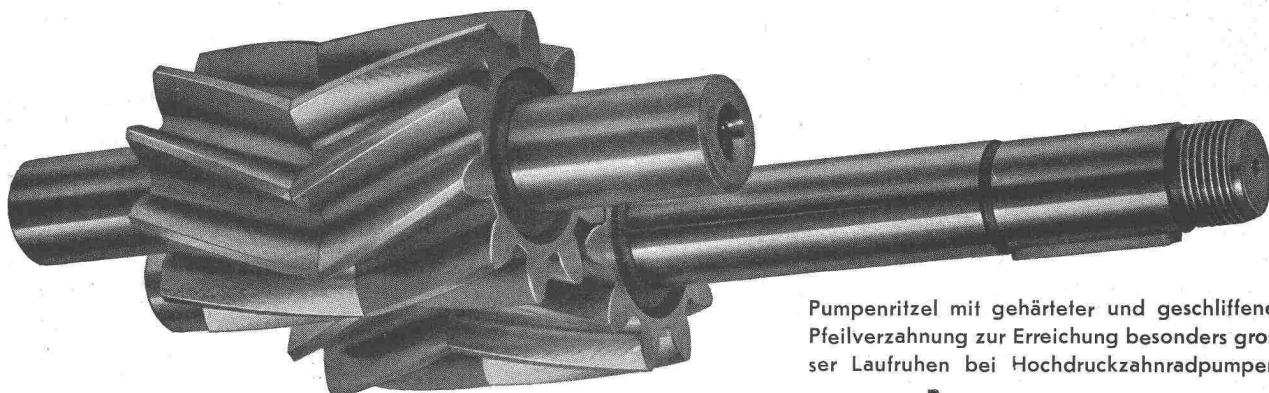
| | |
|---|-----|
| Wer das Schweizerische Diplom hat, gilt deswegen noch nicht als Inge- nieur | 794 |
|---|-----|

OERTLI**- OELFEUERUNGEN****in jedem Industrie- und Gewerbebetrieb**

für alle Anwendungsgebiete — voll- und halbautomatisch —
stufenweise oder stufenlos regulierbar — für sämtliche han-
delsüblichen Ölqualitäten

**Ing. W. Oertli AG., Dübendorf - 36 eigene Montage- u. Servicestellen**

Telephon (051) 96 65 71



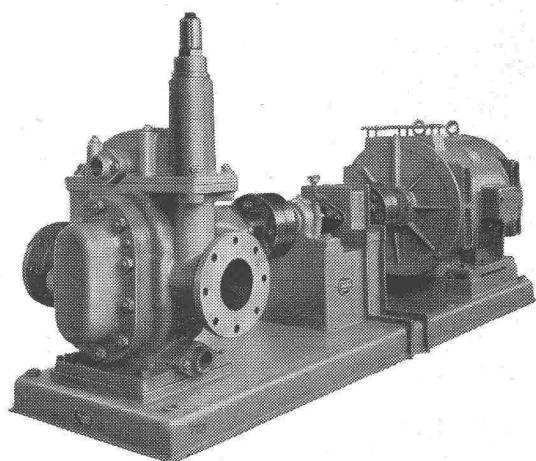
Pumpenritzel mit gehärteter und geschliffener
Pfeilverzahnung zur Erreichung besonders gro-
ßer Laufräumen bei Hochdruckzahnradpumpen.

Die MAAG-Zahnräder AG. besitzt reiche Erfahrung im
Bau von

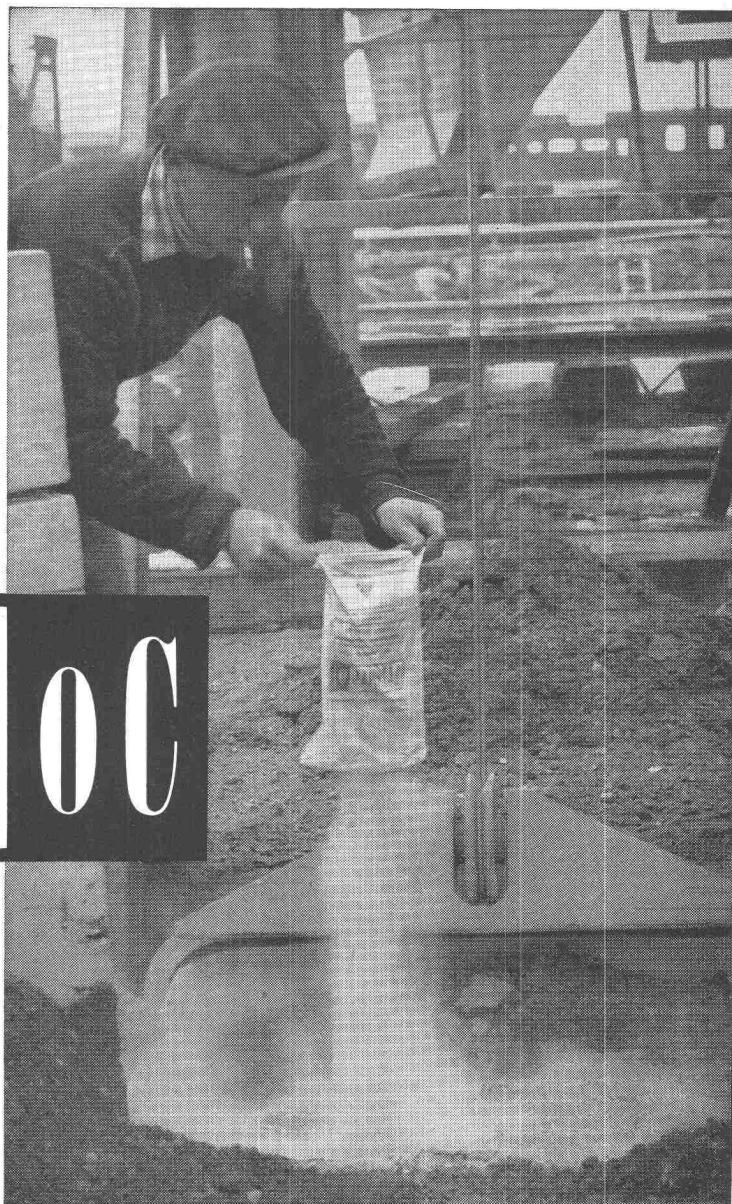
Präzisions-Zahnradpumpen

für jeden Verwendungszweck und ist jeweils gerne
bereit, für schwierige Probleme geeignete Lösungen
vorzuschlagen.

Rechts: MAAG-Zahnradpumpengruppe Typ MHP-150 zur Förderung
von Schweröl, Heizöl, Pacura, Petrol, Benzin usw. mit Mauerstopf-
büchse, zum Aufstellen in explosionsgefährdeten Räumen. Förder-
menge bis 1200 l/min, Förderdruck bis 6 atü, Viskosität bis 500° Engler

**MAAG-ZAHNRÄDER A.G. ZÜRICH (SCHWEIZ)**

Friolite OC



das chlorfreie Frostschutzmittel für armierten Beton

**Einfache Zugabe - Kein Anpassen an Temperatur - Feste Dosierung -
Erleichtert die Verarbeitbarkeit - Steigert die Betonqualität - Keine Rost-
gefahr, sondernrostverhindernd.**



Kaspar Winkler+Co.

FABRIK FÜR CHEMISCHE BAUSTOFFE - ZÜRICH 48 - (051) 54 77 33
ST. GALLEN (071) 22 77 41 - BERN (031) 85 75 57 - LAUSANNE (021) 23 28 13



Sie schalen **besser
billiger
schneller**

der preislich günstigste Schweizer Schalungssträger, leicht, tragfähig, mit der grössten freien Spannweite.

Automatisch veränderliche Ueberhöhung schnell und einfach montierbar.

Für Horizontal- und Vertikalschalung — der bewährte Schweizer Schalungsträger.

Planung, Beratung und ausführliche Prospekte unverbindlich.

**weil FIX 57-Schalungsträger
viel rationeller!**

FIXTRÄGER A.G. ETZGEN / Aarg.

Telephon (064) 7 42 65

HUBSCHER & CO. SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON (053) 5 35 19



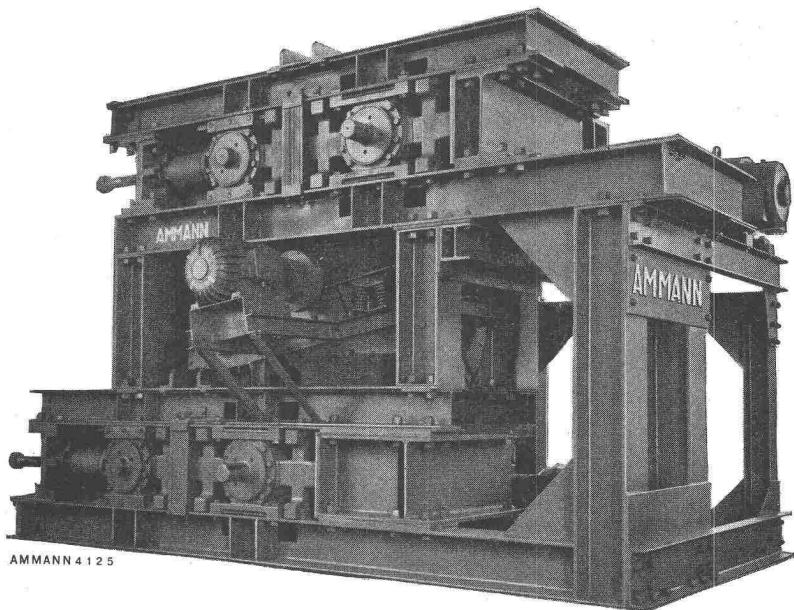
Verladebrücke in Schweisskonstruktion 2,5 t Tragkraft, 46 m Länge



Maschinen für die Kiesaufbereitung

Sämtliche Maschinen für das Fördern, Transportieren, Zuführen, Brechen, Waschen, Sortieren und Dosieren zur Aufbereitung von Strassenschotter, Betonkies, Splitt und Sand aus Felsgestein oder Geröll

Einrichtung ganzer Kieswerksanlagen



Doppel-Walzwerk mit Vibro-Sieb zwischen den beiden Walzwerken.
Jedes Walzwerk sowie das Vibrosieb sind mit elektrischen Einzelantrieben ausgerüstet.

U. AMMANN
MASCHINENFABRIK AG.

LANGENTHAL

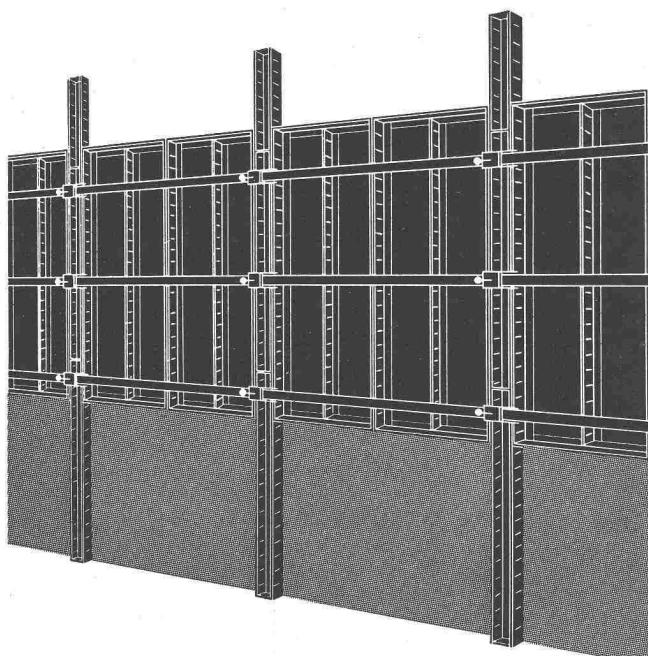
Telephon (063) 2 27 02

Schweiz. Baumaschinenmesse Basel

vom 7. bis 15. Februar 1959

Muba-Halle 5, Stand Nr. 52, Telephon (061) 23 43 48

Acrow-
Wallform
senkt Ihre
Schalungs-
kosten



A.Bangerter

**Die vollkommene
 Stahlschalung: Voll-,
 Kletter- und Gleit-
 schalung für alle Beton-
 Arbeiten, Mauerformen
 und Giesshöhen**

Cie AG Lyss
 Abt. Bauwerkzeuge
 ACROW
 032 / 8 54 05-06

ACROW
 BANGERTER LYSS

B 3500 - 74



KSB

600 PS

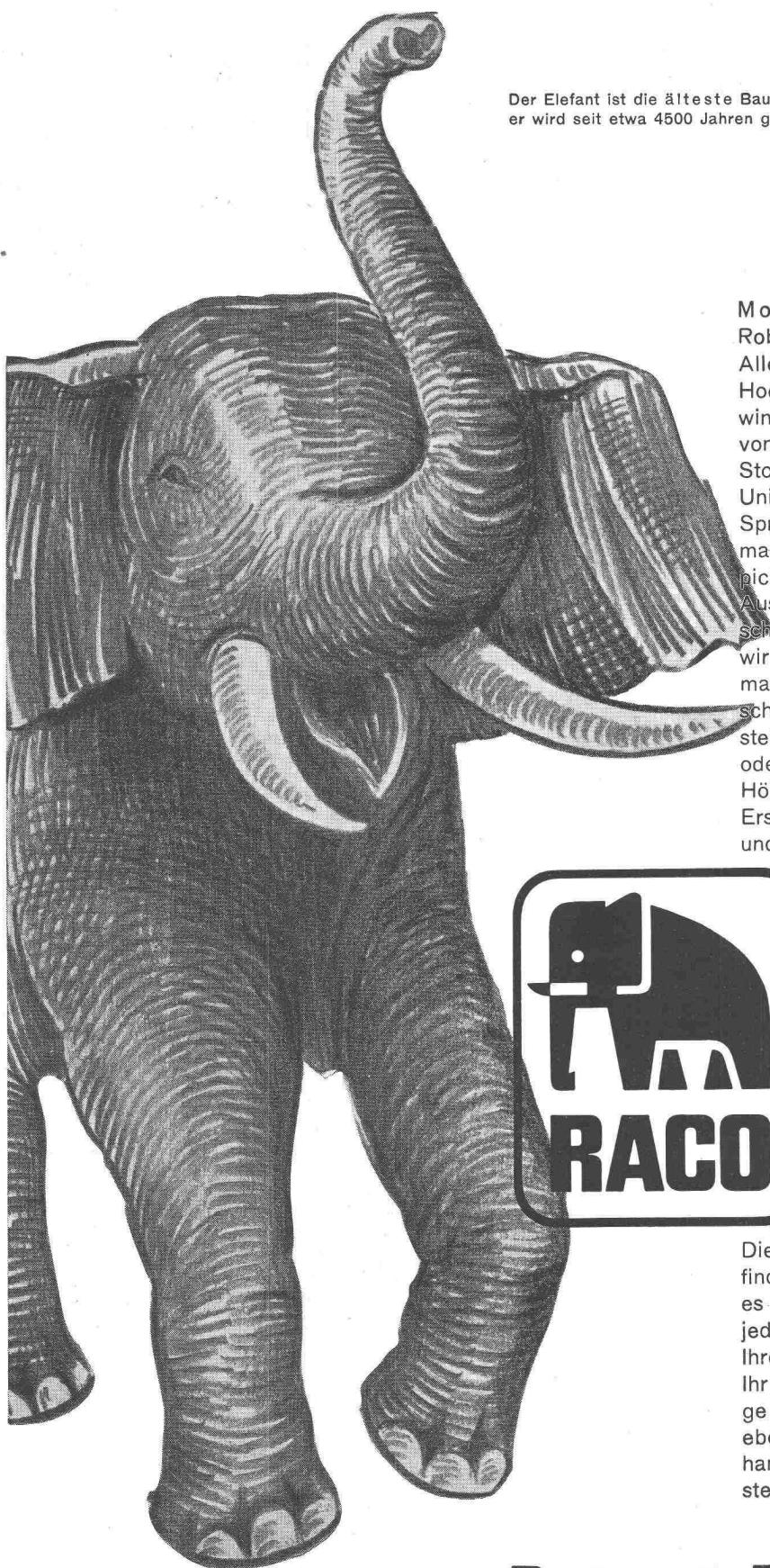
Antriebsleistung einer Unterwassermotorpumpe wäre im Jahre 1929 noch eine Sensation gewesen. Schon damals umfaßte unser Fabrikationsprogramm den Bau von U-Pumpen. Bereits 1932 gingen wir dazu über, „nasse“ Motoren als Antriebsmaschinen zu verwenden. Heute steht Ihnen für Ihre Wasserversorgung ein lückenloses Programm wirtschaftlicher und betriebssicherer Aggregate zur Verfügung.

Ein Hochspannungsmotor für 6000 V ist das jüngste Glied einer jahrzehntelangen Entwicklungskette. Die Verwendung dieses Unterwassermotors bringt eine bemerkenswerte Vereinfachung der elektrischen Gesamtanlage, verbunden mit einer Senkung ihrer Anschaffungskosten.

Lassen Sie sich durch uns beraten.



Verkaufsbureau KSB Zürich AG
 Zürich 6, Spanwidstrasse 3 Telefon (051) 28 25 18



Der Elefant ist die älteste Baumaschine;
er wird seit etwa 4500 Jahren gezähmt.

Moderne Baumaschinen liefert
Robert Aebi:

Alle Maschinen und Ausrüstungen für Hoch-, Tief- und Strassenbau, für Gewinnung, Transport und Verarbeitung von Erde, Sand, Kies oder Fels, für Stollen-, Wasser- und Geleisebau... Unimog-Fahrzeuge, Spezialmotoren, Sprengstoffe und Schneeräumungs-maschinen... bis zum letzten Kreuz-pickel.

Ausser den bewährten Maschinen schweizerischer Fabrikation vertreten wir über sechzig ausgesuchte Weltmarken. Von über dreitausend ver-schiedenen Geräten und Werkzeugen stehen die meisten zur Besichtigung oder Vorführung bereit. Auf gleicher Höhe ist unser Kundendienst und das Ersatzteillager; beide arbeiten rasch und sicher.



Diese Vollständigkeit und Erfahrung finden Sie... bei Robert Aebi. Würde es sich daher nicht lohnen, uns in jedem Fall anzufragen? Die Lösung Ihres Problems kann so nah sein wie Ihr Telefon. Und noch eins: Ihre Fra-ge nach einem Pflasterkessel wird ebenso prompt und gewissenhaft be-handelt, wie Ihr Wunsch, den modernsten Hydrocrane kennen zu lernen.

Robert Aebi AG Zürich

Uraniastr. 31/33 Tel. 051/231750

Wir stellen aus an der Schweizerischen Baumaschinenmesse 7.—15. Februar 1959 in Basel

Förderanlagen

Gurtband-Förderer

Gliederband-Förderer

Schaukel-Förderer

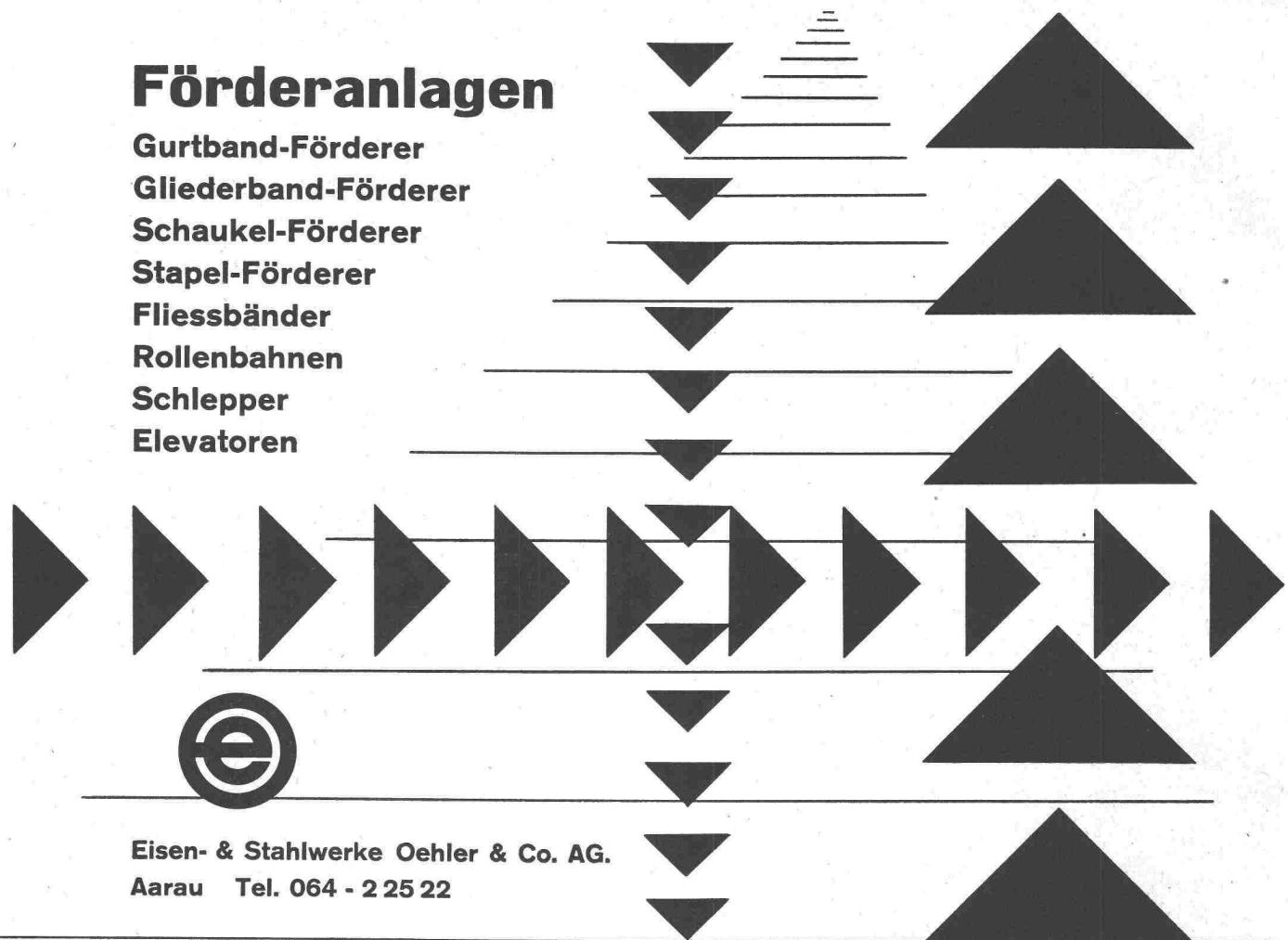
Stapel-Förderer

Fliessbänder

Rollenbahnen

Schlepper

Elevatoren



Eisen- & Stahlwerke Oehler & Co. AG.

Aarau Tel. 064 - 2 25 22

**KenFlex-Böden sind
mühelos zu reinigen!
...und kosten wenig!**

Solche Urteile können Sie immer wieder hören.

Wer KenFlex-Böden besitzt — auch wenn sie noch so streng begangen werden — kann die Reinigungskosten unglaublich tief halten. Die glatte, poröse Oberfläche der KenFlex-Platten ist schmutz- und staubabstossend und widersteht Wasser, Öl, Fett, Laugen und den meisten Säuren.

KenFlex-Farben verschwinden nicht — selbst nach Jahren strengster Beanspruchung und bei minimalster Pflege sehen diese Böden immer noch wie neu aus. Kein Wunder, dass KenFlex — wie übrigens auch KenTile und KenRoyal — auf der ganzen Welt bevorzugt werden.

KENFLEX

KenFlex wird durch jedes gute Fachgeschäft einwandfrei verlegt.



Vinylasbest-Platten
für schöne Bodenbeläge in über
20 verschiedenen Farben!
Platten 23x23 cm, in 3,
2,2.5 und 1.6 mm Dicke.

Generalvertretung und Engroslager

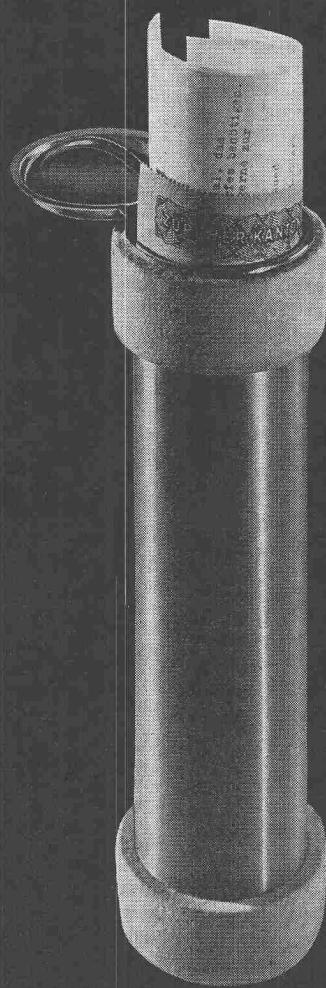
Hans Hassler & Co. AG. Aarau

Das führende Haus
für Linoleum- und Plastikbeläge



Am
schnellsten

mit
Standard
Rohrpost-Anlagen



Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

1706

Die älteste Spezialfirma für
Fahrrad-Parkieranlagen

GIROUD OLTEN



MODERNE FAHRRAD-PARKIERANLAGEN

Auto- und Roller-Unterstände

Verlangen Sie unsere Sonderprospekte

AG. DER MASCHINENFABRIK VON LOUIS GIROUD, OLten

6558

Tel. (062) 5 40 17

Blecharbeiten

bis 50 mm Stärke

Behälterbau

Stahltreppen

Schaufensteranlagen

Türen und Tore

**GEBR. DEMUTH & CIE.
BADEN**

Telephon (056) 2 54 44 / 2 59 54

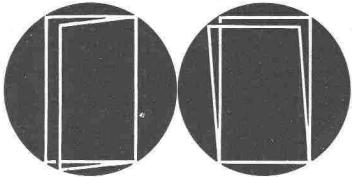
Aufzüge- und
Elektromotorenfabrik
Schindler & Cie. AG
Ebikon / Luzern

In
hohen
Häusern
fahren
schnelle
Schindler
Lifts



ROTO- Drehkipp-Beschläge

Für alle Fenstergrößen bis 5 m²
Fenster zum Drehen und Kippen



**2 Belüftungs-
möglichkeiten!**

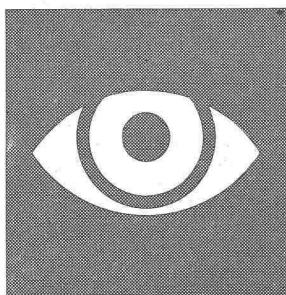
Zu beziehen durch den Fachhandel

ROTO-FRANK AG. ZÜRICH

Hohlstrasse 188 Tel. 051 42 11 45



**LICHT
IST UNSERE
STÄRKE**



ALUMAG

Aluminium — Licht AG
Industrie für technische Beleuchtung
Uraniastrasse 16, Zürich
Tel. (051) 23 77 33